

Hosea 12

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Ephraim feedeth on wind, and followeth after the east wind: he daily increaseth lies and desolation; and they do make a covenant with the Assyrians, and oil is carried into Egypt.

| | | | | | |
|--------------------|---------------------|---------------|------------------|---------|---------------|
| הִי וּמִכָּל | קֶדֶד יָם | וְרִידָה | ר וּמִ | רָעָה | אֶפְרַיִם יָם |
| he daily | after the east wind | and followeth | on wind | feedeth | Ephraim |
| H3117 | H6921 | H7291 | H7307 | H7462 | H669 |
| אֵשׁ וּר | עִם וּבְרִית | יִרְבֶּה ה | וְשֵׁד | כֶּזֶב | ב |
| with the Assyrians | a covenant | increaseth | and desolation | lies | |
| H804 | H1285 | H7235 | H7701 | H3577 | |
| יִבָּל: | לְמַצָּר יָם | וְשֵׁן מֶן | יַכְרֵ תוֹ | | |
| is carried | into Egypt | and oil | and they do make | | |
| H2986 | H4714 | H8081 | H3772 | | |

2 The LORD hath also a controversy with Judah, and will punish Jacob according to his ways; according to his doings will he recompense him.

| | | | | | |
|---------|--------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|--|
| יַעֲקֹב | עַל וְלִפְקֹד | ד יהוָה ה | עִם לִיהוָה ה | וְיָב | |
| Jacob | and will punish | with Judah | The LORD | hath also a controversy | |
| H3290 | H6485 | H3063 | H3068 | H7379 | |
| לֹא: | יָשׁ יָב | כְּמַעֲלָל יוֹ | כְּדַרְכֵּי יוֹ | | |
| H0 | will he recompense | according to his doings | according to his ways | | |
| | H7725 | H4611 | H1870 | | |

3 He took his brother by the heel in the womb, and by his strength he had power with God:

שָׁכַח ה' וּבְאוֹנוֹ אֶחָיו אֶת עֶקֶל בֶּכַח בְּטֶן
 he had power and by his strength He took his brother by the heel in the womb
 H8280 H202 H251 H853 H6117 H990
 אֶת אֱלֹהִים: **with God**
 H854 H430

4 Yea, he had power over the angel, and prevailed: he wept, and made supplication unto him: he found him in Beth-el, and there he spake with us;

וַיַּתְחִנֵּן בְּכַח ה' וַיִּבֶּל מַלְאָךְ אֵל וַיֵּשֶׁר יְיָ שָׁר
 and made supplication he wept and prevailed over the angel Yea he had power
 H2603 H1058 H3201 H4397 H413 H7786
 עָמְנוּ: יָדָבַר וְשָׁם יִמְצָאנוּ אֵל בֵּית ל' ו'
 H5973 H1696 H8033 H4672 H1008 H0 H0

5 Even the LORD God of hosts; the LORD is his memorial.

זָכְרוּ: יְהוָה ה' הַצִּבָּא וְתֵּ אֱלֹהֵי יְהוָה ה'
 is his memorial Even the LORD of hosts God Even the LORD
 H2143 H3068 H6635 H430 H3068 H3068

6 Therefore turn thou to thy God: keep mercy and judgment, and wait on thy God continually.

שְׁמִר וּמִשְׁפָּט ה' סֶד תֵּשׁ וּב אֱלֹהֵי יְיָ וְאַתָּה ה'
 keep and judgment mercy Therefore turn on thy God
 H8104 H4941 H2617 H7725 H430 H859
 תָּמִיד: אֱלֹהֵי יְיָ אֵל וְקָו ה'
 continually on thy God and wait
 H8548 H430 H413 H6960

7 He is a merchant, the balances of deceit are in his hand: he loveth to oppress.

אָהב: לַעֲשֹׂה ק מִרְמֶה ה מאֲזֵנֵי י בִּיד ו כֵּן עַן
He is a merchant H3667 are in his hand H3027 the balances H3976 of deceit H4820 to oppress H6231 he loveth H157

8 And Ephraim said, Yet I am become rich, I have found me out substance: in all my labours they shall find none iniquity in me that were sin.

א וְנִי יִמְצְאוּ עָשִׂי רִיתִי אֶרְאֶה אָפְכָּ יִם וְיִי אִמְר
said H559 And Ephraim H669 Yet I am become rich H6238 I have found me out H4672 substance H202
אֲשֶׁר עוֹן לֹא יִמְצְאוּ לֹא יִגִּיעַ י כָּל לֹא י
H0 H3605 in all my labours H3018 H3808 I have found me out H4672 H0 none iniquity H5771 H834

חֲטָא:
in me that were sin H2399

9 And I that am the LORD thy God from the land of Egypt will yet make thee to dwell in tabernacles, as in the days of the solemn feast.

עֵד מִצְרַיִם יִמְצָא רֵץ אֱלֹהֵי יְיָ יְהוָה ה וְאֲנִי י
H595 And I that am the LORD H3068 thy God H430 from the land H776 of Egypt H4714 H5750
מוֹעֵד: כִּי־י בָּאֵהָל יִם אוֹשִׁיבְךָ
will yet make thee to dwell H3427 in tabernacles H168 as in the days H3117 of the solemn feast H4150

10 I have also spoken by the prophets, and I have multiplied visions, and used similitudes, by the ministry of the prophets.

הִרְבֵּי יִתִּי חֲזַ וְנִן וְאַנְכִּי הַנְּבִיאִים עַל וְדַבַּר רִתִּי
I have also spoken H1696 H5921 **by the prophets** H5030 H595 **visions** H2377 **and I have multiplied** H7235

אֲדַמָּה: הַנְּבִיאִים וּבִי ד
and used similitudes H1819 **by the prophets** H5030 **by the ministry** H3027

11 Is there iniquity in Gilead? surely they are vanity: they sacrifice bullocks in Gilgal; yea, their altars are as heaps in the furrows of the fields.

בְּגִלְגָּל לִי הִי וְ שֵׁ וְאֵ אֶרֶץ אֶ וְנִן גִּלְעָד דִּ אִם
H518 **in Gilead** H1568 **Is there iniquity** H205 H389 **surely they are vanity** H7723 H1961 **in Gilgal** H1537

עַל לִי כְּגִלְגָּלִים יִם מִזְבְּחוֹתֵם גַּם זִבְחוֹ חֹוֹ שֹׁרֵי יִם
bullocks H7794 **they sacrifice** H2076 H1571 **yea their altars** H4196 **are as heaps** H1530 H5921

שְׂדֵי: תְּלִמֵי י
of the fields H7704 **in the furrows** H8525

12 And Jacob fled into the country of Syria, and Israel served for a wife, and for a wife he kept sheep.

יִשְׂרָאֵל וַיַּעַבְדֵּן דִּ אֶרֶץ שְׂדֵה יַעֲקֹב בִּ וַיָּבֹרַח
fled H1272 **And Jacob** H3290 **into the country** H7704 **of Syria** H758 **served** H5647 **and Israel** H3478

שֹׁמֵר: וַבְּאֵשׁ הִ וַבְּאֵשׁ הִ וַבְּאֵשׁ הִ
he kept H8104 **and for a wife** H802 **and for a wife** H802 **and for a wife** H802

13 And by a prophet the LORD brought Israel out of Egypt, and by a prophet was he preserved.

מִמִּצְרַיִם יִשְׂרָאֵל לְאֶת יְהוָה הַעֲלָה וּבְנָבִי יָא
 And by a prophet brought the LORD Israel out of Egypt
 H5030 H5927 H3068 H853 H3478 H4714

וּבְנָבִי יָא נִשְׁמָר:
 And by a prophet was he preserved
 H5030 H8104

14 Ephraim provoked him to anger most bitterly: therefore shall he leave his blood upon him, and his reproach shall his Lord return unto him.

עַל יוֹ יִדְמִי תִמְרוֹר יִם אֶפְרַיִם יִם הִכָּע יִם
 provoked him to anger Ephraim most bitterly his blood
 H3707 H669 H8563 H1818 H5921

אֲדָנָיו: לֹא יָשׁוּב וְהִרְפֹּת וְטֹא
 therefore shall he leave upon him and his reproach return
 H5203 H2781 H7725 H0 H136